

Olwaandiko lwo kubaanza lwa Peétero Obweébeembezi

Olwaandiko lwo kubaanza lwa Peétero lukaandikwa ne entumwa Peétero. Peétero akaandikila abeekiliza bóona áabo abasaambeele omu nsi bunaanka bunaanka, naabeéta aáti, “abalikutúula omu nsi za amahaánga nka abahiínguzi” (1:1). Peétero akaandika olwaandiko olu ali omuli Rúumi, ahaantu áaho akaheeta Babéeli (5:13).

Peétero naasoomboola butúnu nka nikwo akaandika olwaandiko olu, abone kuhana abeekiliza no kusiinza nka nikwo nibahicha kweégumisiliza kwoónka habwe embabazi ya Múungu (5:12). Peétero naayéta abeekiliza kutúula kuzima omu méeso ga Múungu (1:3–2:10), mále naasohoza ebilangilo habwa akasíмба ke eéka ze Echikristu na habwo kugomookela abeena obuzizi (2:11–3:12). Káandi, Peétero naabatiímbya omuganya abeekiliza, beéyomeleze obuchilo bwe ebyaágalalo, habwo kuba omuhélo gwe éensi gweéliliize (3:13–4:19). Ha muheleeluko, naasohoza obusoomboosi habwa akasíмба omu kelezia no kuhikiilizibwa na amagaambo go kulaga (5:1-14).

Empola

¹ Olwaandiko olu niimbaandikila íinye Peétero, entumwa ya Yeézu Kristu. Niimbaandikila íimwe áabo mulikutúula omu nsi za amahaánga nka abahiínguzi no kusaámbaala omu byaalo bya

Ponto, Galatia, Kapadokia, Asia* na Bithinia. Isíichwe Múungu abatoolize ímwe

² kwiingana no óokwo yaabasoombookiilwe kulugiilila kala no kubaloongeza. Akabaloongeza nka nikwo, Omwooyo gwoómwe gubakole mube abatakatíifu, mubóne kumugomookela Yeézu Kristu no kwéezwa habwe enságama yoómwe.†

Isíichwe Múungu aboongele embabazi no obuhóolo.

Okwiikiliza kwéetu

³ Akuzibwe Múungu, Íse wo Omukáma wéetu Yeézu Kristu. Habwe echiganyizi choómwe chiháango, Múungu akatukola íichwe tuzaálwe obusha tubone kuba no obweésige bwo kubonesa obulami, ha muháanda gwo okuzooka kwa Yeézu Kristu kuluga omu bafwiile.

⁴ Óobu nituliindilila kwiinaankula emigisa éezo Múungu abiikile omu igulu, ha bwéetu abaantu boómwe. Emigisa éezo ezitakuhicha kuzuunda, kusiisikala, nali kwóoma.

⁵ Ha muháanda gwo kwiikiliza kwéenyu, Múungu naabeemanya ímwe habwa amagala goómwe. Alaázeendelela kubeemanya kuhika obuchuúnguzi kabulaabonwa aha bilo bi ihelezo.

* **1:1 1:1 Asia:** Éechi chikaba chili echaalo omu butégeki bwa Abarúumi, ebilo éebi nicheétwa Buturuki. † **1:2 1:2 No kwéezwa habwe enságama yoómwe:** Eyaandikilwe omu Chiyunani, *habwo okwiitililwa enságama yoómwe*. Kwiingana no Okuluga 24:3-8, Abaiziraeli bakaba nibeetililwa enságama ye ente kwoóleka nka nikwo nibakuza endagano yáabo na Múungu. Peétero naagaamba nka nikwo enságama ya Yeézu no oluméenko lwe endagano eénsha ahali Múungu na abaantu boómwe. Osome Abahebrania 9:18-21.

6 Nimunulilwa bwooli amagaambo aga, no obu ha mwáanya muche muláaba nimuzuzubalilwa habwe ebileengeso bya buli lugaanda.

7 Ebileengeso ebyo nibileénga okwiikiliza kwéenyu ebonekane nka nikwo no obuteéka. Ne ezaháabu yoónyini éezo etakulama obucha no obuchiile, eleengeswa omu mulilo. Okwiikiliza kwéenyu kwiina obukaani buháango kuchila ezaháabu. Habwo óokwo kwiikiliza, Yeézu Kristu alaábaha echikumuuko, ikuzo ni isima, obuchilo aliiza kweemanyisa butúnu.

8 Íimwe muchaáliga kumubona, náho nimumweénda. Káandi noókuba timukuleeba óobu, kwoónka nimumwiikiliza. Ha bwéecho, mwiina amanulilwa maháango ageene ikuzo, éelyo litakusoomboolwa,

9 habwo kuba nimwiinaánkula obuchuúnguzi bwéenyu. Obuchuúnguzi obwo nibwo obuhanuuzi bwo okwiikiliza kwéenyu.

10 Ababáasi ba kala bakeegumya kusoombookelwa obuchuúnguzi obwo, nábo bakabáasa habwe embabazi ya Múungu éezo yábahikila íimwe.

11 Omwooyo gwa Kristu gukaba guli omugati yáabo, akabaasa nkokwo Masihi[‡] alaáyagalala, na kaálaaba yaáhiingwiile omu lwaágala olwo, alaábonesa ikuzo. Ababáasi abo bakaloondela bwooli basoombookelwe nkokwo, amagaambo ago nigaba íili, mále nigamuhika gáta.

12 Múungu akabeésuululukiza ababáasi abo nka nikwo, amagaambo áago bakaba

[‡] 1:11 1:11 **Masihi:** Habwo obusoomboozi bwooli, osome echigaambo cha Kristu omu Obusoomboozi habwa Amagaambo Agagumile.

nibabasa, gakaba gatali habwa boónyini, náho íimwe. Amagaambo áago bakagaamba, nigo mukaátulilwa na abaantu áabo bakabaleétela Empola Nzima za Yeézu Kristu. Nábo abazaátwiile habwo obuhicha bwo Omwooyo Mutakatíifu óogwo akasiindikwa kulugiilila omu igulu. Amagaambo ago, na bamaléeka nibeegoonga bwooli kugasoombookelwa.

Kutúula nka abáana ba Múungu

¹³ Ha bwéecho, mwiikale buligi ligi omu kateekulize káanyu no okweetegeka. Muteho obweésige bwóona omu mbabazi éezo muleenaánkula, obuchilo Yeézu Kristu áaho aliíza kweemanyisa butúnu.

¹⁴ Íimwe muli abáana ba Múungu. Óobu mbwéenu, mumugomookele, mutakulaatila káandi etuúunku éezo mukaba mwiinázo, obuchilo mucháali kuzimanya Empola Nzima za Yeézu Kristu.

¹⁵ Múungu óogwo akabéeta, no mutakatíifu. Óobu íimwe káandi nimweendelwa kuba abatakatíifu omu mizeendele yáanyu yóona,

¹⁶ habwo kuba Múungu agaambile omu Maandiko Matakatiifu aáti, “Mube abatakatíifu, habwo kuba íinye ndi omutakatíifu.”

¹⁷ Íimwe nimumwéeta Múungu muti Isíichwe. Weényini tayeendeza muuntu weéna weéna alamulila abaantu bóona kwiingana ne ebikolwa éebyo bakozile. Ha bwéecho, mutuúle aha kumulamya Múungu aha mwáanya óogwo ogwaásigeele hali íimwe kutúula aha omu nsi nka abazenyi.

18 Íimwe mukaba nimutuúla kwiingana na akazeendele akatakugasa nko óókwo mukeenaankula kuluga ahali beesiimwe enkúlu. Óobu musoomboókelwe nka nikwo Múungu akabachuúngula íimwe kuluga omu kazeendele ako, ti ha kukolesa ebiintu ebitakulama nke empilya ne ezaháabu.

19 Náho, akabachuúngula habwe enságama éezo eyina obukaani buháango. Enságama éezo niyo ya Kristu, náwe akaba ali nko omutaámbwa§ óogwo ogutéena obulema nali obulebeso.

20 Akatoozibwa kulugiilila éensi echáli etaka-haangilwe, náho akamanyisibwa aha bilo ebi bya aha muhélo ha bwéenyu.

21 Kulabila ahali Kristu, íimwe nimumwiikiliza Múungu. Weényini akamuzoola kuluga omu bafwiile no kumúha ikuzo. Ha bwéecho óogwo olikumwiíkiliza no kumweésiga niwe Múungu.

22 Íimwe nimutuúla omu kukulaatila ameégeso ga amazima habwa Yeézu. Ha bwéecho, emiganya yáanyu eyelizwe no óobu nimuhicha kweenda abeekiliza bazeenzi báanyu mazima. Mbwéenu, mweendane bwooli ha muganya gúmo,

23 habwo kuba mwaázáalwa obusha. Kuzaalwa okwo, tikulalugiliile ahali besiimwe, boónyini nibafwa, náho mwaázáalwa habwe echigaambo cha Múungu éecho chiina obulami mále chilaálama kuhika obucha no obuchiile.

§ 1:19 1:19 **Omutaámbwa:** Habwo obusoomboozi bwooli osome *Obusoomboozi habwa Amagaambo Agagumile.*

24 Eyaandikilwe omu Maandiko Matakatiifu eéti,
“Abaantu ni nka amababi,
no okweéchuma kwaágo ni nke enyaso zo omu
nkaamba.
Amababi kagoóma ne enyaso zihululuka,
25 náho echigaambo cho Omukáma
chilaálama kuhika obucha no obuchiile.”
Echigaambo echo nicho Empola Nzima éezo
mwaayatuliilwe.

2

1 Mbweénu, muleke obuzilwa bwóona, ne en-
gaanda zóona ze ebisuba, obugóbya, ni ichubi,
mala mutanyeega no obuche bwa akáti.

2-3 Óobu mwaábaanza kukugula nka nikwo
Omukáma Yeézu no omweésigwa. Mwiilóoko, nka
abacheche áabo abalikweenda amáta ga baany-
inábo, íimwe mube ni iliho lya amáta malunzi
ge echigaambo cha Múungu, kuba habwa ago,
mubóne kukula omu kuchuúnguka.

Kuba abaantu ba Múungu Omutakatífu

4 Yeézu niwe ibáale lyo obulami éeli abaantu
baayaángile, náho Múungu akalitooza, mále li-
ina obukaani buháango omu méeso goómwe.
Mbweénu, kamulaamwiilililaho Yeézu,

5 nimuba nka amabáale go bulami, nim-
woombekwa na Múungu mube ikiindaánsi lye
emyooyo. Mále naabakola mube abagabe
abatakatífu áabo balikusohoza ebitáambo bye

emyooyo éezo elikumunuliza habwo omuháanda gwa Yeézu Kristu.

⁶ Habwo kuba Amaandiko Matakatíifu niga-gaámba gáti,

“Muléebe, okwo Sayuni* níntaho ibáale elikúlu lyo oluhazo,

mále nilyo ibáale li ikuzo éelyo nkatooza.

Omuuntu óogwo alikumwiikiliza, taligooka no obuche bwa akáti!”

⁷ Hali ímwe áabo mulikwiikiliza ibáale elyo, ne elyo obukaani bwooli. Kwoónka, ha bwáabo abatakuliikiliza, Amaandiko Matakatíifu niga-gaámba gáti,

“Ibáale éelyo baayaángile aboómbeki, elyo nilyo lyaahiindukile kuba ibáale igazi lyo oluhazo.”†

⁸ Káandi, Amaandiko nigagaámba gáti,

“Ibáale elyo ni ibáale lyo kweékuumpáho abaantu, no oluchili lwo kubagwiisa.”

Abaantu beékuumpa, habwo kuba nibaángá kwi-ikiliza empola habwi ibáale, Yeézu Kristu. Na bityo nikwo bakaba baloongiizwe kulugiilila kala.

⁹ Náho ímwe no olugaanda olutoozibwe, abagabe be echikáma, ihaángá lya abatakatíifu, abaantu ba Múungu weényini, echihika muhamuke ebikolwa bikulu bya Múungu.

* **2:6 2:6 Sayuni:** Ni izíina eliindi habwa *Yerusaléemu*, omuzihwa óogwo éenzu ya Múungu ekoombekwamo. **2:6 2:6** Osome

Isaya 28:16. † **2:7 2:7 Ibáale igazi lyo oluhazo:** Likeendelwa habwo obwoómbeki bwa Abayahudi. Likabuganisa enkuta ibili, no kukwaatilila éenzu yóona. **2:7 2:7** Osome Enzina 118:22.

2:8 2:8 Osome Isaya 8:14.

Weényini akabéeta kuluga omu nsiimbaazi, akabataasha omu mwaanga gwoómwe mukúlu gwo kusobeza.

¹⁰ Aha bilo bye enyuma, mukaba mutali abaantu ba Múungu, náho óobu ímwe muli abaantu boómwe. Mále mukaba mutaganyiilwe na Múungu, náho óobu, muganyiilwe.

Kutúula omu nsi nka abaantu ba Múungu

¹¹ Enfula zaanze, ímwe muli abazenyi na abahiínguzi omu nsi ezi. Ha bwéecho, niimbatoózela nkokwo, mweélige ne etuúunku mbi ze emibili yáanyu, éezo zilikusiíngaangana neemwe, zibasíinge.

¹² Akazeendele kéenyu kabe kazima omu baantu áabo abatakumumanya Múungu. Óobu nóobu balaábabeehelela nka nikwo muli abalikukola obuzilwa, balaabona ebikolwa byáanyu bizima. Niho balaámukúza Múungu ha bwéenyu, omu chilo cho kwiiza kwoómwe.

¹³ Mube nimukoondookela abatégeki ba abaantu, habwo kumukúza Omukáma. Ha bwéecho mumukoondookele omukáma wáanyu, kuba weényini niwe omweébeembezi omukúlu omu nsi yáanyu.

¹⁴ Mále mubakuze abatégeki bo omu byaalo, boónyini batoziibwe no omweébeembezi ogwo. Batoziibwe babe nibataho olwaágálalo aha baantu abo abalikukola obuzilwa, no kubasiingiza abo abalikukola amagaambo amazima.

¹⁵ Kuba Múungu naayeénda mukole ebikolwa bizima, mubóne kubahuumbaaza abaantu abasilu áabo abatakusoombookelwa amagaambo goómwe.

¹⁶ Mutuúle habwo obweéyagaaluzi, náho mutabukozesa obweéyagaaluzi obwo kukola obuzilwa. Mutuúle óokwo abazáana ba Múungu balikween-delwa kutúula.

¹⁷ Mubakuze abaantu bóona, mále mubeénde abeekiliza bazeenzi báanyu. Mumugomookele Múungu, mále mumukuze omukáma wáanyu.

Ebilagilo aha bazáana

¹⁸ Ímwe abahálila, mubakoondookele abakáma báanyu omu kweéganya bwooli, tibo boónka abo abeena echiganyizi no obufula, náho nóobu na abo abali enduluhe.

¹⁹ Ha nsoonga entúungwa nzima omu méeso ga Múungu niyo ezo, ímwe mweemele ebyaágalalo éebyo mutakwiílwe, ha kuba nimusoomboókelwa nkokwo nikwo weényini alikweenda.

²⁰ Kamulaaba nimweemela ebyaágalalo éebyo mukwiile habwe ebiheno béenyu, timukumunuliza Múungu. Náho kamulaayemela ebyaágalalo omu kukola ebizima, okwo nikwo kumunuliza Múungu.

²¹ Nimweendelwa mweemele ebyo, habwo kuba na Kristu weényini akaágalazwa ha bwéenyu. Habwo kukola ebyo, akabasigila omugani, mube nimumutoolela.

²² Weényini talakozile echiheno choóna chóona, nali kugaamba ebisuba byóona byóona.

²³ Obu akazumwa, talasubize echizumi. Obu akaágalazwa, talaleengese kutiínisa, náho akasigila Múungu góona, alame habwa amazima.

²⁴ Kristu weényini akatwaala ebiheno byéetu omu mubili gwoómwe, akaágalazwa aha musalaba. Akakola aátyo kuba íchwé tutakutégekwa káandi ne ebiheno, náho tube no obulame bwa amazima obwo obulikumunuliza Múungu. Tuchiziibwe habwo kutéelwa kwoómwe.

²⁵ Mukaba mwaáhabile nke entaama ezilikutu-maanga tumaanga okwo no okwo, náho óobu, mwaámusubila Omulíisa wáanyu óogwo abaléeba.

3

Obusoombooji aha bakázi na abakwaáta

¹⁻² Bityo nyini neemwe abakázi, mubakoon-dookele bebénywe, kuba kábalaaba baliho áabo batakukulaatila ebyeégeso bya Múungu, nibasemelelwa ne entúungwa zéenyu nzima. Ha bwéecho nibahicha kumwiikiliza Múungu batéena kugaambilwa echigaambo.

³ Mutaákuba abaantu abeena obuluunzi bwa ahéelu kwoónka, nko okusuka isóke, no okuzwaala ebiintu bye ezaháabu nali emyéenda zo obukaani buháango.

⁴ Náho obuluunzi bwáanyu bubaandize ha muganya gwáanyu ha kuzila omuganya muzima no obufula. Óobu nibwo obuluunzi óobwo butakuhicha kusiisikala nali kukokola, bwiina obukaani buháango omu méeso ga Múungu.

⁵ Bityo nikwo bakaba beéchuma aho kala, abakázi abatakatífu áabo bakaba bamweésiga Múungu, ha kubagomookela beebabo,

⁶ nka Sáara akamugomookela íiba Ibrahímu* ha kumwéeta omukáma. Bityo nyini neemwe hanu, kábilaaba nimukola ebizima hatéena kutíina choóna chóona, nikwo mwaaba abáana boómwe.

⁷ Neemwe abakwaáta, mwiikale na bakázi báanyu aha bwéenze, mumanye nka nikwo boónyini na abaleéle. Mubakwáate aha kubakuza habwo kuba boónyini na abahuunguzi hamo neemwe be engabilano ye embabazi yo obulami. Mube nimukola mútyo, kuba okusaba kwéenyu kutakwaangilwa.

Mukole ebizima ha chífu

⁸ Omuhélo, niimbagaambila mwéena nka nikwo, mube ne echiteékuzo chimo, mukobane, mweendane nka abadugu, mwiizilile embabazi mále mube abachuleezi.

⁹ Mutaákwilihisa obuzilwa habwo obuzilwa, nali echizumi habwe echizumi, náho mubafúuhe. Mweesilwe kukola bityo, kuba neemwe hanu mubóne kufuuhwa.

¹⁰ Nko óokwo Amaandiko Matakatífu galiku-gaamba gáti,
“Omuuntu kaálaayeénda kutúula kuzima no kuba na amanulilwa,
aleke obunyeegani no kubeeha.

¹¹ Na aleke kukola obuzilwa, akole ebizima.
Mále akole ha chífu kutúula ha buhóolo na bazeenzíbe,

* **3:6 3:6 Ibrahímu:** Habwo obusoomboozi bwooli osome *Obusoomboozi habwa Amagaambo Agagumile.*

12 habwo kuba Omukáma
naayetegeezeza áabo balikukola amazima,
mále naahulila okusaba kwáabo.
Náho, áabo balikukola obuzilwa, naabaha
enkomo.”

13 Ngási, heena omuuntu óogwo alaabakolela
obuzilwa, kamulaaba nimukola ebizima ha
chífu?

14 Nóobu bityo, kamulaaba nimwaagalala
habwo kukola amazima, Múungu naabafúuha.
Ha bwéecho, mutaákuzila okutahwa tahwa
nali kutiina áabo abalikubaágalaza. Náho
mumulamye Kristu nko Omukáma omu miganya
yáanyu.

15 Mube buligi ligi obuchilo bwóona kusubiza
weéna wéena óogwo alaababúuza habwo
obweésige óobwo mwiína. Mubasubize ha
buchuleezi ni ikuzo,

16 malé mube no omuganya gulikwéela, kuba
kabalaagaamba kubi habwa akazeendele káanyu
kazima habwa Kristu, babone ensóni.

17 Haáchili kwaágalala habwo kukola ebizima,
keélaaba Múungu yaáyeenda aátyo, kuchila
kwaágalala habwo kukola obuzilwa.

18 Nikwo bili, habwo kuba Kristu weényini
akaágalazwa habwe ebiheno bya abazilwa, náho
weényini akaba ali omugololoke. Akeetwa entúlo
eémo yoónka yaaba yaáhika kutukwaátanisa na
Múungu. Akeetwa omubili náho habwo obuhicha
bwo Omwooyo Mutakatíifu akabonesa káandi ob-
ulami.

19 Kulabila aha Mwooyo ogwo, akaba
yaázeenzile kwoólekeelela abaantu, abaabeele

bali abalame, náho bakáfwa no óobu emyooyo yáabo ebohilwe.†

²⁰ Emyooyo ezo ne eza abo abatala-mukoondookiile Múungu aho kala, obuchilo Núhu akaba naayoombéka esafína. Múungu akeégumisiliza obuheni bwáabo kuhika esafína áaho yaáyoómbekilwe, náho ha muheleeluko abaantu munáana boónyini kwoónka, nibo bakachuúnguka kulabila aha méenzi.

²¹ Améenzi ago ne ensuso yo obubatizo, óobwo bulikubachuúngula, tikwo habwo kwiiháho obulofo omu mubili, náho no kumusaba Múungu abáhe omuganya gulikwéela habwo kuzooka kwa Yeézu Kristu.

²² Weényini akazeenda omu igulu, no óobu ayikéele olubazu lwo obúlyo lwa Múungu. Naatégeka bamaléeka, ne ebihaángwa byo omu igulu ebiina obutégeki, ne ebiina obuhicha.

4

Emiikalile éezo elikumusemeleza Múungu

¹ Mbwéenu, habwo kuba Kristu akaágalala aha mubili gwoómwe, neemwe hanu mube buligi ligi kwaágalala nka weényini. Niingaamba iíntyó, habwo kuba omuuntu óogwo yaámazile kwaágalala omu mubili gwoómwe habwo kukola ebizima, yaálekaana ne ebiheno.

² Ha bwéecho, obulami bwoómwe bwóona óobwo bulikusigala, alaátúla kukulaatila no

† 3:19 3:19 *Akaba yaázeenzile kwoólekeelela abaantu, abaabeele bali abalame, náho bakáfwa no óobu emyooyo yáabo ebohilwe:* Ensoonga eéndi ni nka nikwo, akaba yaázeenzile kwoólekeelela emyooyo ya abaantu áaho ebohilwe.

óokwo Múungu alikweenda, tikwo kukulaatila etuúngu za abaantu.

³ Kala, mukaba nimukulaatila etuúngu zéenyu mbi zo kweenda abakázi nali abaséeza béenzi, ne zo okunywa evíini.* Mále mukaba mweénda amazenyi ge etuúngu zo omubili, no kulamya ebisusano, éebyo byaangilwe na Múungu. Mukaba nimukola amagaambo ago ha mwáanya mula bwooli. Óobu mutaákuzeendelela kukola ago káandi.

⁴ Abaantu abatakumumanya Múungu, niba-sobelwa óokwo balikuleeba nkokwo mutakutee-lana nábo káandi kukola obuzilwa bwíenzi, ha bwéecho, nibabazuma.

⁵ Náho, boónyini ni lwaampaka kusoomboola habwe ebiheno byáabo omu méeso ga Yeézu Kristu óogwo ali buligi ligi kuchwaáziika abaantu bóona, abalame na abáfwiile.

⁶ Mbwéenu ekaba eli habwe ensoonga ezi nkokwo Empola Nzima ekaatulwa aha baantu abaabeele bali abalame náho óobu bafwíile, kuba no óobu baáchwaaziikilwe nka abáandi, batuúle habwo obuhicha bwo Omwooyo Mutakatíifu, nko óokwo Múungu aáli omulame.

⁷ Omuhélo gwa amagaambo góona gweéliliize. Ha bwéecho, mube no omútwe muzima no ok-weetegeka, mubóne kuhicha kusaba aha káanya kóona.

⁸ Obusáago bwa góona, mweendane bwooli, habwo kuba engoonzi nizibazuna kuganyila ebiheno.

* **4:3 4:3 Evíini:** Habwo obusoomboozi bwooli osome *Obusoom-boozi habwa Amagaambo Agagumile.* **4:8 4:8** Osome Emibeelo 10:12.

⁹ Mube abaantu bo kwaángisa bazeenzi báanyu hatéena kudugulima.

¹⁰ Buli oómo ahaabilwe engabilano yoómwe na Múungu. Naayeéndelwa kuzikoza kuzima habwo kuhweela bazeenzíbe, nko omwiímeelelezi muzima we engabilano yoómwe éezo aheelwe na Múungu habwe embabazi zoómwe bunaanka.

¹¹ Kábilaaba engabilano yaawe no kwaátula, ebigaambo byaawe bibe ebilikuluga ahali Múungu. Kábilaaba engabilano yaawe no kuheéleza, nooyeendelwa kuheéleza aha magala áago olikuháabwa na Múungu. Niho Múungu alaakuziibwa omu magaambo góona, habwa Yeézu Kristu, ayine ikuzo no obuhicha aha bucha no obuchiile. Amina.

Kwaágalala habwa Yeézu

¹² Enfula zaanze, mutaákusobelwa habwe ebyaágalalo biháango éebyo ebilikweésuulukiza omuli íimwe kuleengesa okweésiga kwéenyu. Mutakubona nkokwo ne echiintu echizenyi éecho chilikubahika.

¹³ Náho munulilwe nka nikwo nimuhiingula omu byaágalalo nko óokwo Kristu akaágalala. Munulilwe óobu, kuba káandi ikuzo lyoómwe kalilisuúluúluwa, mubóne kunulilwa no kusaándaala.

¹⁴ Kamulaazumwa habwi izíina lya Kristu, mu-fuuhilwe, habwo kuba echo nichooleka nkokwo Omwooyo gwi ikuzo gwa Múungu nigwiikala hamo neemwe.

¹⁵ Mbwéenu, ebyaágalalo byáanyu bitaákuba habwe ensoonga yo bwíisi, olukóno, kukola

obuzilwa nali kwéetasha omu bigaambo bya abáandi.

¹⁶ Weéna wéena alikwaágalala habwo kuba no omuheémba wa Kristu, atabona ensóni. Náho amukuze Múungu nka nikwo naayétwa ahi izíina lya Kristu.

¹⁷ Musoomboókelwe nka nikwo, obuchilo bwo omuchwaáziiko bwaáhikile, na Múungu naabaánza kuchwaáziika abaantu boómwe. Óobu kábilaaba omuchwaáziiko nigubaandiza hali íichwe abaantu boómwe, ngási nibiba bita ahali abo abalikwáanga Empola Nzima za Múungu?

¹⁸ Amaandiko Matakatíifu nigagaámba gáti, “Kachilaaba chigumile habwa abagololoke kuchuúngulwa, ngási, nibiba bita ha beena ebiheno áabo abatakumugomookela Múungu?”

¹⁹ Ha bwéecho, abalikwaágalala habwo óokwo Múungu alikweenda, beétemo omu mikono zo Omuhaangi omweésigwa, bazeendelele kukola ebizima.

5

Kulíisa abaantu ba Múungu

¹ Óobu niingaámba neemwe abanyaampala be ekelezia. Íinye ndi omunyaampala muzeenzi wáanyu, mále nkabona aha méeso gaanze óokwo Kristu akaágalazwa. Mále, íinye ndi omutee-lani wi ikuzo éelyo elyeéliliile kubonekana. Ha bwéecho niimbasaba íimwe,

² mube abalíisa bazima be ekelezia éezo muka-heebwa na Múungu. Mále muziléebe nko óokwo

Múungu alikweenda, tikwo habwo okuhatikwa, náho habwo omuganya gwoóna. Mutaákukola emilimo yáanyu habwe etuúnku ze empilya, náho habwo omuganya gwe echífu.

³ Mutaákuba abalíisa enduluhe ahali áabo mulikuliisa, náho óokwo mulikutuulaho, mube ensoso nzima hali boónyini.

⁴ Obuchilo Omulíisa Mukúlu we ekelezia* kaalesuulukiza ha bwéelu, muleenaánkula omuzuhu gwi ikuzo elitakuzuunda.

⁵ Bityo nyini neemwe abasigazi, mubagomookele abanyaampala be ekelezia. Neemwe mwéena mube abaantu abachuleezi na abo kwaágagalila bazeenzi báanyu. Mukole ebyo, habwo kuba Amaandiko Matakatíifu nigagaámba gáti,

“Múungu abanuga áabo abalikweésiingiza, náho abachuleezi, ababonesa embabazi.”

⁶ Mbwéenu, mweécheeshe ahaansi yo omukóno gwa Múungu ogwiina obuhicha bukúlu, kuba abone kubakuza obuchilo bwoómwe kabulihíka.

⁷ Mweécheeshe ha kumusígila Múungu olwaágagalalo lwéenyu lwóona, habwo kuba naabeendeza bwooli.

Kuhakanisa Isitáani habwo kwiikiliza Múungu

⁸ Mweétegeke, mále mube méeso obuchilo bwóona, habwo kuba omubisa wáanyu, Isitáani,† lizoongoloka zoongoloka nke enganza ézo elikuhuma kuloondela omuuntu wo kumila.

* **5:4 5:4 Omulíisa Mukúlu we ekelezia:** Óogwo, niwe Yeezu Kristu. **5:5 5:5** Osome Emibeelo 3:34; Yakobo 4:6. † **5:8 5:8 Isitáani:** Habwo obusoomboozi bwooli osome *Obusoomboozi habwa Amagaambo Agagumile.*

9 Mube emaanzi omu kwiikiliza no kuli-hakanisa. Musoomboókelwe nka nikwo, abeek-iliza bazeenzi báanyu omu nsi yóona, nibabonwa ebyaágalazo éebyo nyini.

10 Múungu ayine embabazi zóona, akabéeta mubóne kuteélana náze omu ikuzo lyoómwe lyo obucha no obuchiile, hamo na Kristu. Ha mwáanya nimwaagalala, náho weényini alaábaha amagala no kubagumya.

11 Obuhicha bwiina weényini obucha no obuchi-ile! Amina.

Ebigaambo byo kulaga

12 Naábaandikila olwaandiko olu lugufu, habwo obuzune bwa Silwaano,† omwiikiliza muzeenzi wéetu óogwo ndikumusoombookelwa no omuuntu omweésigwa. Niinyeénda kubatiimbya omuganya no okusiinza nka nikwo amagaambo aga go olwaandiko lwoómwe lwóona ne embabazi ya amazima ya Múungu. Mwiimeelele bweémi aha mbabazi ezo.

13 Abeekiliza be ekelezia éezo eli Babéli,§ abatoziibwe bazeenzi báanyu, nibabaangalucha. Na Mariko náwe, omwaana waanze omu kwiikiliza, naabaangalucha.

14 Mweéyaangaluche omu kweényweegela aha chinyweégelo chitakatíifu.

Abeekiliza ba Kristu, obuhóolo bube neemwe mwéena.

† 5:12 5:12 **Silwaano:** Omu chitabu che Amakúlu ge Entumwa naayétwa *Sila*. § 5:13 5:13 **Babéli:** Ni iziina elíindi lyo omuzi-hwa gwa Rúumi.

Endagano Eénsha omu Chiziinza
Portions of the Holy Bible in the Zinza language of
Tanzania: Endagano Eénsha omu Chiziinza (New
Testament+)

copyright © 2024 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Zinza)

Contributor: Wycliffe USA

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2025-07-10

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 10 Jul 2025 from source files dated 10 Jul 2025

ec04e043-ebb2-5393-a814-029b879f102a